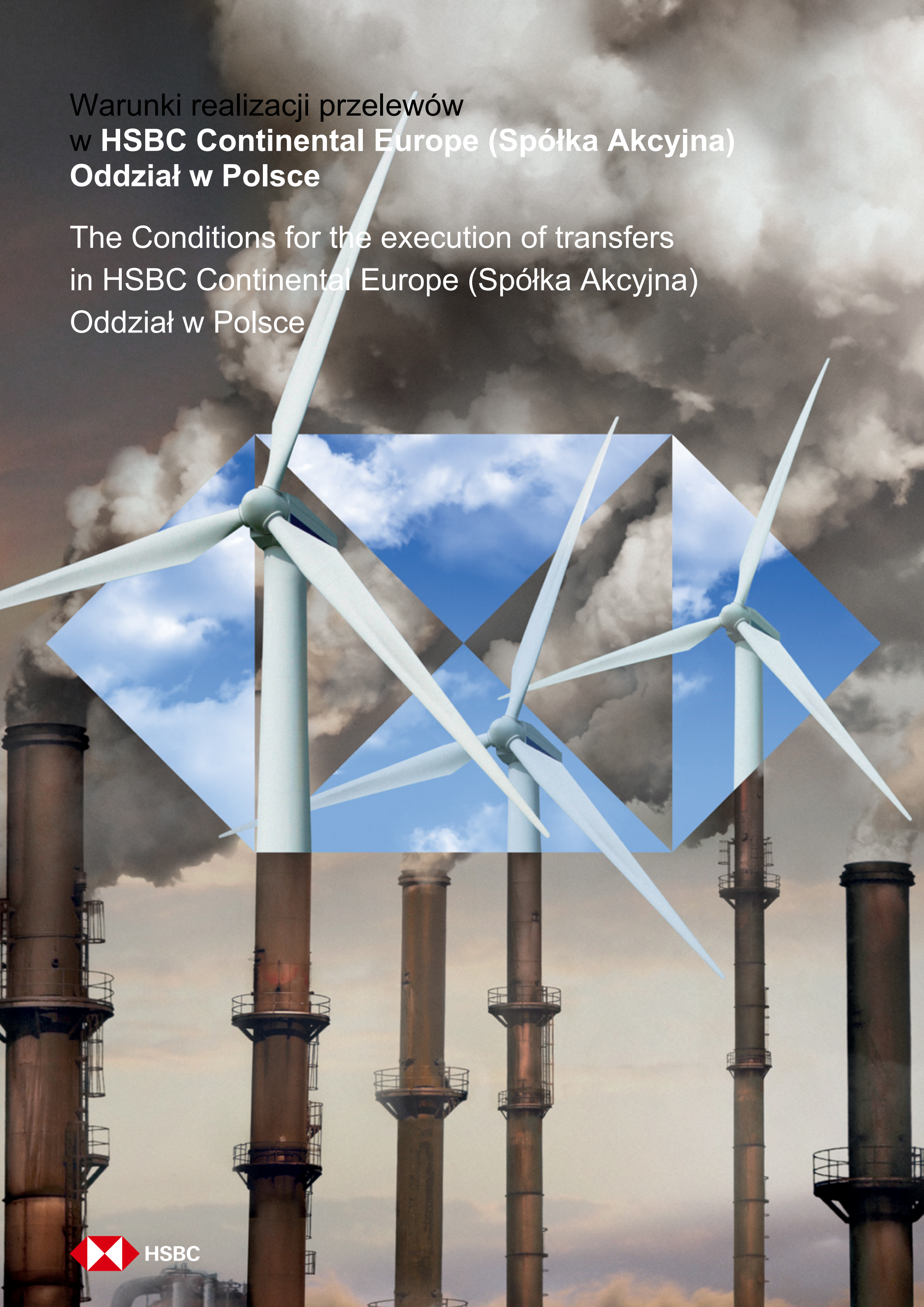


Warunki realizacji przelewów
w **HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna)**
Oddział w Polsce

The Conditions for the execution of transfers
in HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna)
Oddział w Polsce



Spis treści / *Table of contents*

Informacje podstawowe / <i>Basic information</i>	2
Informacje dodatkowe / <i>Additional information</i>	4

Informacje podstawowe

Basic information

Warunki realizacji przelewów w HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce („Bank”) mają zastosowanie do wszystkich kanałów komunikacji (np. HSBCnet, HSBC Connect, SWIFTnet) pomiędzy Klientem i Bankiem. W celu stworzenia instrukcji przelewu dopuszcza się stosowanie w treści przelewu znaków wskazanych w poniższej tabeli – dotyczy to przelewów ELIXIR i SORBNET (przelewy krajowe w PLN). Poniżej przedstawiony wykaz znaków został wykonany na podstawie kodu 1250 (Windows E-E). Dotyczy on wartości dziesiętnych.

The Conditions for the execution of transfers in HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce (“Bank”) refer to all e-channels connections (e.g. HSBCnet, HSBC Connect, SWIFTnet) between the Bank and the Client. Only below listed characters are permitted to be inputted by the Client during payment creation for Polish (PLN) ELIXIR and SORBNET payments. List of characters converted by the internal code. Application - table1250 (Windows EE) - decimal character.

Kod Unicode	Znak	UTF-8 (dec/hex)		Kod Unicode	Znak	UTF-8 (dec/hex)	
U+000A	LF	10	0A	U+0059	Y	89	59
U+000D	CR	13	0D	U+005A	Z	90	5A
U+0020	space	32	20	U+0061	a	97	61
U+0028	(40	28	U+0062	b	98	62
U+0029)	41	29	U+0063	c	99	63
U+002B	+	43	2B	U+0064	d	100	64
U+002C	,	44	2C	U+0065	e	101	65
U+002D	-	45	2D	U+0066	f	102	66
U+002E	.	46	2E	U+0067	g	103	67
U+002F	/	47	2F	U+0068	h	104	68
U+0030	0	48	30	U+0069	i	105	69
U+0031	1	49	31	U+006A	j	106	6A
U+0032	2	50	32	U+006B	k	107	6B
U+0033	3	51	33	U+006C	l	108	6C
U+0034	4	52	34	U+006D	m	109	6D
U+0035	5	53	35	U+006E	n	110	6E
U+0036	6	54	36	U+006F	o	111	6F
U+0037	7	55	37	U+0070	p	112	70
U+0038	8	56	38	U+0071	q	113	71
U+0039	9	57	39	U+0072	r	114	72

U+003A	:	58	3A	U+0073	s	115	73
U+003F	?	63	3F	U+0074	t	116	74
U+0041	A	65	41	U+0075	u	117	75
U+0042	B	66	42	U+0076	v	118	76
U+0043	C	67	43	U+0077	w	119	77
U+0044	D	68	44	U+0078	x	120	78
U+0045	E	69	45	U+0079	y	121	79
U+0046	F	70	46	U+007A	z	122	7A
U+0047	G	71	47	U+00D3	Ó	195 147	C393
U+0048	H	72	48	U+00F3	ó	195 179	C3B3
U+0049	I	73	49	U+0104	Ą	196 132	C484
U+004A	J	74	4A	U+0105	ą	196 133	C485
U+004B	K	75	4B	U+0106	Ć	196 134	C486
U+004C	L	76	4C	U+0107	ć	196 135	C487
U+004D	M	77	4D	U+0118	Ę	196 152	C498
U+004E	N	78	4E	U+0119	ę	196 153	C499
U+004F	O	79	4F	U+0141	Ł	197 129	C581
U+0050	P	80	50	U+0142	ł	197 130	C582
U+0051	Q	81	51	U+0143	Ń	197 131	C583
U+0052	R	82	52	U+0144	ń	197 132	C584
U+0053	S	83	53	U+015A	Ś	197 154	C59A
U+0054	T	84	54	U+015B	ś	197 155	C59B
U+0055	U	85	55	U+0179	Ż	197 185	C5B9
U+0056	V	86	56	U+017A	ż	197 186	C5BA
U+0057	W	87	57	U+017B	Ź	197 187	C5BB
U+0058	X	88	58	U+017C	ź	197 188	C5BC

Informacje dodatkowe

Additional information

W przypadku zastosowania w instrukcji przelewu innych znaków niż wymienionych w powyższej tabeli Bank ma prawo odrzucić dany przelew bądź dany przelew może być wysłany w kolejnych dniach roboczych – stosowna informacja zostanie przekazana do Klienta. W takim przypadku terminy realizacji przelewów krajowych w PLN opisane w „Tabela Godzin Granicznych w HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce” mogą nie być dotrzymane.

If other special characters than mentioned above are used in the payment instruction the Bank can reject it or can send in next working days - relevant information will be provided to the Customer. In such case cut off time for PLN payments execution described in “The General Terms and Conditions of opening and maintaining bank accounts with HSBC Continental Europe (Spółka Akcyjna) Oddział w Polsce” may not be met.

